

## **Korrekte Waren-Annahme / Correct way of receiving goods**

Lieber Kunde, bitte beachten Sie die nachfolgenden Richtlinien für die Warenannahme und informieren Sie unbedingt auch Ihr Personal.

Immer wieder bleiben Kunden auf Schäden sitzen, weil Sie zu schnell unterschrieben haben, ohne einfache Regeln der Warenannahme zu berücksichtigen.

Dear customer, please follow the subsequent rules as a correct ways of receiving goods and please also inform your workers about it.

It often happens that customers bear damages just because they signed to quickly, without thinking about easy rules.

## **Paket-Annahme / Receiving of Parcels**

Dem Paketfahrer wird die Anzahl der übergebenen Pakete sowie die einwandfreie Beschaffenheit mittels Unterschrift bescheinigt.

Sollten Pakete stark deformiert sein, nass oder stark klirren, so ist dies vor Unterschrift zu vermerken.

Ggf. in Anwesenheit des Fahrers prüfen vor Unterschrift. Schmeißt der Fahrer die Pakete unnötig hin oder ist auf dem LKW ein Chaos, so vermerken Sie auch dies unbedingt, nur so kann der Paketdienst seine Leistung verbessern!!!!

With your signature you confirm to the driver the number of cartons as well as the proper quality. If a carton is deeply deformed, wet or clashing when you shake it you have to mark this before you sign.

If necessary please check if the driver is handling the cartons with care or if he is throwing them unnecessarily and has a chaos on his lorry. Only like this the parcel service has a chance to improve their service.

## **Paletten-Annahme / Receiving of pallets**

Palettensendungen müssen!!! eingeschweißt ankommen, das Abpacken vor Anlieferung ist dem Spediteur vertraglich untersagt. Paletten sind von uns mit einem gelben Sicherheits-Kopfband versehen, welches an einem Stück geklebt wurde. Fehlt dieses Band oder ist dieses beschädigt muss von einer Manipulation ausgegangen werden.

Sollten Paletten beschädigt oder abgepackt ankommen, kontrollieren Sie bitte sofort auf Fehlmengen und Schäden und vermerken diese vor Unterschrift auf dem Frachtbrief oder schreiben auf den Frachtbrief: Palette/n beschädigt und / oder abgepackt, Annahme vorbehaltlich, Nachprüfung Bruchschäden, Fehlmengen.

Pallets have to be shrinked when you receive them!!! The carrier is not allowed to unpack the goods before the delivery. On every pallet we put a yellow safety tape on top which is glued in one piece. If this tape is missing or damaged there might have been a manipulation.

If you receive pallets which arrives damaged or unpacked please check immediately if something is missing or damaged and mark that directly on the waybill before you sign. Or you write down on the waybill: pallet/s damaged and / or unpacked, we accept delivery only with the right to claim after control

.....  
Wir können für solche Schäden verständlicherweise nicht haften, daher diese Aufforderung zur richtigen Warenannahme.

Wir danken für Ihre Mithilfe, nur so können Schäden und Kosten minimiert werden.

I think you can understand that we can't liable for this kind of damages. Therefore we ask you to follow these rules.

We thank you for your help. Only like this we can reduce damages and cost.